



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA OKOLJE IN PROSTOR

Dunajska cesta 48, 1000 Ljubljana

T: 01 478 74 00

F: 01 478 74 25

E: gp.mop@gov.si

www.mop.gov.si

Številka: 01406-2/2006 – 186

Ljubljana, dne 15. 1. 2020

GENERALNI SEKRETARIAT VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE
Gp.gs@gov.si

ZADEVA: Aneks št. 9 h koncesijski pogodbi št. 35503-25/2010 z dne 31. 3. 2011 za odvzem naplavin v letu 2020 iz struge reke Soče – Lokacija pod Kamnim, s koncesionarjem Avtoprevoznništvo in storitve s TGM, Vladimir Jeklin, s. p., Žabče 35 A, 5220 Tolmin – predlog za obravnavo

1. Predlog sklepov vlade:

Na podlagi 141. člena Zakona o vodah (Uradni list RS, št. 67/02, 2/04 – ZZdri-A, 41/04 – ZVO-1, 57/08, 57/12, 100/13, 40/14 in 56/15), tretjega odstavka 14. člena Uredbe o koncesijah za gospodarsko izkoriščanje naplavin iz struge reke Soče (Uradni list RS, št. 99/01, 41/04 – ZVO-1 in 102/10) in drugega odstavka 37. člena Poslovnika Vlade Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 43/01, 23/02 - popr., 54/03, 103/03, 114/04, 26/06, 21/07, 32/10, 73/10, 95/11, 64/12 in 10/14) je Vlada Republike Slovenije na seji dne sprejela naslednji

SKLEP:

1. Vlada Republike Slovenije sklene Aneks št. 9 h koncesijski pogodbi št. 35503-25/2010 z dne 31. 3. 2011 za odvzem naplavin v letu 2020 iz struge reke Soče – Lokacija pod Kamnim, s koncesionarjem AVTOPREVOZNIŠTVO IN STORITVE S TGM VLADIMIR JEKLIN S. P., Žabče 35 A, 5220 Tolmin.
2. Za podpis aneksa iz prejšnje točke se pooblasti Simon Zajc, minister za okolje in prostor.

Stojan Tramte
GENERALNI SEKRETAR

PREJMEJO:

- AVTOPREVOZNIŠTVO IN STORITVE S TGM VLADIMIR JEKLIN S. P., Žabče 35 A, 5220 Tolmin
- osebno (brez priloge)
- Ministrstvo za okolje in prostor
- Ministrstvo za finance
- Služba Vlade Republike Slovenije za zakonodajo
- Urad Vlade Republike Slovenije za komuniciranje

2. Predlog za obravnavo predloga zakona po nujnem ali skrajšanem postopku v državnem zboru z obrazložitvijo razlogov:

/

3.a Osebe, odgovorne za strokovno pripravo in usklajenost gradiva:

<ul style="list-style-type: none"> - Simon Zajc, minister za okolje in prostor - Marko Maver, državni sekretar - Vesna Ugrinovski, generalna direktorica Direktorata za vode in investicije - Janez Dodič, vodja Sektorja za upravljanje voda - Tomaž Štembal, sekretar, Sektor za upravljanje voda 				
3.b Zunanji strokovnjaki, ki so sodelovali pri pripravi dela ali celotnega gradiva:				
/				
4. Predstavniki vlade, ki bodo sodelovali pri delu državnega zbora:				
/				
5. Kratek povzetek gradiva:				
Gradivo obravnava predlog Aneksa št. 9 h koncesijski pogodbi št. 35503-25/2010 z dne 31. 3. 2011 za odvzem naplavin v letu 2020 iz struge reke Soče – Lokacija pod Kamnim, s katerim Vlada Republike Slovenije določi posebne pogoje, ki jih mora upoštevati koncesionar med izvajanjem koncesije v letu 2020.				
6. Presoja posledic za:				
a)	javnofinančna sredstva nad 40.000 EUR v tekočem in naslednjih treh letih			DA/NE
b)	usklajenost slovenskega pravnega reda s pravnim redom Evropske unije			DA/NE
c)	administrativne posledice			DA/NE
č)	gospodarstvo, zlasti mala in srednja podjetja ter konkurenčnost podjetij			DA/NE
d)	okolje, vključno s prostorskimi in varstvenimi vidiki			DA/NE
e)	socialno področje			DA/NE
f)	dokumente razvojnega načrtovanja: <ul style="list-style-type: none"> - nacionalne dokumente razvojnega načrtovanja - razvojne politike na ravni programov po strukturi razvojne klasifikacije programskega proračuna - razvojne dokumente Evropske unije in mednarodnih organizacij 			DA/NE
7.a Predstavitev ocene finančnih posledic nad 40.000 EUR:				
/				
I. Ocena finančnih posledic, ki niso načrtovane v sprejetem proračunu				
	Tekoče leto (t)	t + 1	t + 2	t + 3
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) prihodkov državnega proračuna				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) prihodkov občinskih proračunov				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) odhodkov državnega proračuna				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) odhodkov občinskih proračunov				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) obveznosti za druga javnofinančna sredstva				

II. Finančne posledice za državni proračun**II.a Pravice porabe za izvedbo predlaganih rešitev so zagotovljene:**

Ime proračunskega uporabnika	Šifra in naziv ukrepa, projekta	Šifra in naziv proračunske postavke	Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t + 1
SKUPAJ				

II.b Manjkajoče pravice porabe bodo zagotovljene s prerazporeditvijo:

Ime proračunskega uporabnika	Šifra in naziv ukrepa, projekta	Šifra in naziv proračunske postavke	Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t + 1
SKUPAJ				

II.c Načrtovana nadomestitev zmanjšanih prihodkov in povečanih odhodkov proračuna:

Novi prihodki	Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t + 1
SKUPAJ		

OBRAZLOŽITEV:**I. Ocena finančnih posledic, ki niso načrtovane v sprejetem proračunu**

V zvezi s predlaganim vladnim gradivom se navedejo predvidene spremembe (povečanje, zmanjšanje):

- prihodkov državnega proračuna in občinskih proračunov,
- odhodkov državnega proračuna, ki niso načrtovani na ukrepih oziroma projektih sprejetih proračunov,
- obveznosti za druga javnofinančna sredstva (drugi viri), ki niso načrtovana na ukrepih oziroma projektih sprejetih proračunov.

II. Finančne posledice za državni proračun

Prikazane morajo biti finančne posledice za državni proračun, ki so na proračunskih postavkah načrtovane v dinamiki projektov oziroma ukrepov:

II.a Pravice porabe za izvedbo predlaganih rešitev so zagotovljene:

Navedejo se proračunski uporabnik, ki financira projekt oziroma ukrep; projekt oziroma ukrep, s katerim se bodo dosegli cilji vladnega gradiva, in proračunske postavke (kot proračunski vir financiranja), na katerih so v celoti ali delno zagotovljene pravice porabe (v tem primeru je nujna povezava s točko II.b). Pri uvrstitvi novega projekta oziroma ukrepa v načrt razvojnih programov se navedejo:

- proračunski uporabnik, ki bo financiral novi projekt oziroma ukrep,
- projekt oziroma ukrep, s katerim se bodo dosegli cilji vladnega gradiva, in
- proračunske postavke.

Za zagotovitev pravic porabe na proračunskih postavkah, s katerih se bo financiral novi projekt oziroma ukrep, je treba izpolniti tudi točko II.b, saj je za novi projekt oziroma ukrep mogoče zagotoviti pravice porabe le s prerazporeditvijo s proračunskih postavk, s katerih se financirajo že sprejeti oziroma veljavni projekti in ukrepi.

II.b Manjkajoče pravice porabe bodo zagotovljene s prerazporeditvijo:

Navedejo se proračunski uporabniki, sprejeti (veljavni) ukrepi oziroma projekti, ki jih proračunski uporabnik izvaja, in proračunske postavke tega proračunskega uporabnika, ki so v dinamiki teh projektov oziroma ukrepov ter s katerih se bodo s prerazporeditvijo zagotovile pravice porabe za dodatne aktivnosti pri obstoječih projektih oziroma ukrepih ali novih projektih oziroma ukrepih, navedenih v točki II.a.

II.c Načrtovana nadomestitev zmanjšanih prihodkov in povečanih odhodkov proračuna:

Če se povečani odhodki (pravice porabe) ne bodo zagotovili tako, kot je določeno v točkah II.a in II.b, je povečanje odhodkov in izdatkov proračuna mogoče na podlagi zakona, ki ureja izvrševanje državnega proračuna (npr. priliv namenskih sredstev EU). Ukrepanje ob zmanjšanju prihodkov in prejemkov proračuna je določeno z zakonom, ki ureja javne finance, in zakonom, ki ureja izvrševanje državnega proračuna.

7.b Predstavitev ocene finančnih posledic pod 40.000 EUR:

Koncesionarju je bila v letu 2019 za 1.000 m³ obračunana koncesnina v višini 874 EUR.

8. Predstavitev sodelovanja z združenji občin:

Vsebina predloženega gradiva (predpisa) vpliva na:

- pristojnosti občin,
- delovanje občin,
- financiranje občin.

DA/NE

Gradivo (predpis) je bilo poslano v mnenje:

- Skupnosti občin Slovenije SOS: DA/NE
- Združenju občin Slovenije ZOS: DA/NE
- Združenju mestnih občin Slovenije ZMOS: DA/NE

Predlogi in pripombe združenj so bili upoštevani: /

- v celoti,
- večinoma,
- delno,
- niso bili upoštevani.

9. Predstavitev sodelovanja javnosti:

Gradivo je bilo predhodno objavljeno na spletni strani predlagatelja:

DA/NE

Predlog sklepa ni takšne narave, da bi bila potrebna predhodna objava.	
/	
10. Pri pripravi gradiva so bile upoštevane zahteve iz Resolucije o normativni dejavnosti:	DA/NE
11. Gradivo je uvrščeno v delovni program vlade:	DA/NE
SIMON ZAJC MINISTER	

OBRAZLOŽITEV

Vlada Republike Slovenije (v nadaljnjem besedilu: vlada) je na podlagi 23. člena Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS, št. 32/93, 44/95 – odl. US, 1/96, 9/99 – odl. US, 56/99 – ZON in 22/00 – ZJS) izdala Uredbo o koncesijah za gospodarsko izkoriščanje naplavin iz struge reke Soče (Uradni list RS, št. 99/01; v nadaljnjem besedilu: uredba), v kateri je določila, da se podeli koncesija za odvzem naplavin iz vodotoka Soča. Uredba je kot koncesijski akt podlaga za podelitev koncesije na podlagi javnega razpisa. Vlada je z odločbo o izboru koncesionarja št. 35501-24/2006/4 z dne 21. 9. 2006 (v nadaljnjem besedilu: odločba) za koncesionarja določila Jeklin Mirka, storitve z gradbeno mehanizacija s.p., Žabče 37, 5220 Tolmin, in AVTOPREVOZNIŠTVO IN STORITVE S TGM, VLADIMIR JEKLIN S. P., Žabče 37, 5220 Tolmin (sedaj Žabče 35 A).

Z izbranimi koncesionarjema je bila dne 19. 3. 2007 sklenjena koncesijska pogodba št. 46501-65/2002 za obdobje do 31. 12. 2010.

Koncesionar Jeklin Mirko, storitve z gradbeno mehanizacijo s.p., Žabče 35 A, 5220 Tolmin je preko pooblaščenega odvetnika v vlogi za podaljšanje koncesije z dne 11. 5. 2010 podal tudi vlogo za prenehanje koncesije z obrazložitvijo, da je prenehal opravljati dejavnost zaradi upokojitve. V skladu s tem je vlada pri odločanju o podaljšanju koncesije obstoječemu koncesionarju upoštevala vlogo koncesionarja Jeklina Mirka, storitve z gradbeno mehanizacijo s.p. in podaljšala koncesijo le obstoječemu koncesionarju AVTOPREVOZNIŠTVO IN STORITVE S TGM, VLADIMIR JEKLIN S. P., Žabče 35 A, 5220 Tolmin.

Skladno z Uredbo o spremembah Uredbe o koncesijah za odvzem naplavin iz reke Soče (Uradni list RS, št. 102/10; v nadaljnjem besedilu: uredba o spremembah uredbe), s katero je bila podana pravna podlaga za podaljšanje veljavnosti koncesije obstoječemu koncesionarju, je vlada koncesionarju izdala novo odločbo št. 35501-56/2010/5 z dne 30. 12. 2010, s katero je čas trajanja koncesije podaljšala.

Skladno z navedenim je bila dne 31. 3. 2011 sklenjena koncesijska pogodba št. 5503-25/23010 za obdobje do 31. 12. 2020 (v nadaljnjem besedilu: koncesijska pogodba).

Uredba v 14. členu določa, da se posebni pogoji, ki jih mora upoštevati koncesionar med izvajanjem koncesije v posameznem koledarskem letu (letna količina naplavin za odvzem, čas izvajanja odvzemov po koncesiji) določijo v aneksih h koncesijski pogodbi, ki se sklenejo za obdobje posameznega koledarskega leta.

Koncesijska pogodba v drugem odstavku 4. člena določa, da pogodbeni stranki soglašata, da se na območju koncesije odvzemna mesta, količina naplavin za odvzem, način odvzema naplavin, čas odvzema naplavin in mesta začasnih odlagališč naplavin, opredelijo in določijo v aneksu h koncesijski pogodbi, katerega sestavni del je Program odvzema naplavin iz reke Soče v posameznem letu (v nadaljnjem besedilu: program). Izdelavo programa zagotovi ministrstvo, pristojno za vode.

Skladno z navedenim so bili za posamezne leta sklenjeni letni aneksi, in sicer:

Aneks št. 1 h koncesijski pogodbi št. 35503-25/2010 z dne 31. 3. 2011 za odvzem naplavin v letu 2012 na delih vodnega telesa reke Soče, je bil podpisan 19. 3. 2012.

Aneks št. 2 h koncesijski pogodbi št. 35503-25/2010 z dne 31. 3. 2011 za odvzem naplavin v letu 2013 na delih vodnega telesa reke Soče, je bil podpisan 9. 2. 2013.

Aneks št. 3 h koncesijski pogodbi št. 35503-25/2010 z dne 31. 3. 2011 za odvzem naplavin v letu 2014 na delih vodnega telesa reke Soče, je bil podpisan 3. 3. 2014.

Aneks št. 4 h koncesijski pogodbi št. 35503-25/2010 z dne 31. 3. 2011 za odvzem naplavin v letu 2015 na delih vodnega telesa reke Soče, je bil podpisan 23. 2. 2015.

Aneks št. 5 h koncesijski pogodbi št. 35503-25/2010 z dne 31. 3. 2011 za odvzem naplavin v letu 2016 na delih vodnega telesa reke Soče, je bil podpisan 29. 9. 2016.

Aneks št. 6 h koncesijski pogodbi št. 35503-25/2010 z dne 31. 3. 2011 za odvzem naplavin v letu 2017 na delih vodnega telesa reke Soče, je bil podpisan 2. 2. 2017.

Aneks št. 7 h koncesijski pogodbi št. 35503-25/2010 z dne 31. 3. 2011 za odvzem naplavin v letu 2018 na delih vodnega telesa reke Soče, je bil podpisan 24. 2. 2018.

Aneks št. 8 h koncesijski pogodbi št. 35503-25/2010 z dne 31. 3. 2011 za odvzem naplavin v letu 2019 na delih vodnega telesa reke Soče, je bil podpisan 14. 2. 2019.

Do sedaj se je odvzem naplavin izvajal skladno z vsakoletnim programom.

Program odvzema naplavin iz reke Soče v letu 2020 (v nadaljnjem besedilu: program MOP) je MOP pripravilo na podlagi strokovnih podlag, pripravljenih s strani Inštituta za vode Republike Slovenije (v nadaljnjem besedilu: IzVRS)

Kot izhaja iz predloga Aneksa št. 9 h koncesijski pogodbi in programa lahko koncesionar v letu 2020 odzame največ 2.000 m³ naplavin.

Glede na izdane naravovarstvene smernice se odvzem naplavin izvaja v letu 2020 v obdobju od sklenitve tega aneksa do 15. marca ter od 1. septembra do 31. oktobra.

Republika Slovenija
Vlada Republike Slovenije kot koncedent
(v nadaljnjem besedilu: koncedent)
matična številka: 5854814000
davčna številka: 17659957

in

AVTOPREVOZNIŠTVO IN STORITVE S TGM VLADIMIR JEKLIN S. P.,
Žabče 35 A, 5220 Tolmin,
matična številka: 1105922
davčna številka: 31059546
(v nadaljnjem besedilu: koncesionar),

skleneta naslednji

ANEKS ŠT. 9
h koncesijski pogodbi št. 35503-25/2010

1. člen
(ugotovitve pogodbenikov)

Pogodbeni stranki ugotavljata:

1. da je bila dne 31. 3. 2011 podpisana koncesijska pogodba št. 35503-25/2010 (v nadaljnjem besedilu: koncesijska pogodba), s katero sta koncedent in koncesionar uredila medsebojna razmerja v zvezi z odvzemanjem naplavin iz struge reke Soče – Lokacija pod Kamnim v obdobju od 1. 1. 2011 do 31. 12. 2020,
2. da je Inštitut za vode Republike Slovenije decembra 2019 pripravil »Program odvzema in gospodarskega izkoriščanja naplavin reke Soče v letu 2020 – Lokacija pod Kamnim, december 2019« (v nadaljnjem besedilu: program IzVRS),
3. da koncedent in koncesionar na podlagi vsakoletnega programa IzVRS skleneta aneks h obstoječi koncesijski pogodbi za tekoče leto,
4. da se s tem aneksom urejajo medsebojna razmerja v zvezi z odvzemanjem naplavin iz reke Soče – Lokacija pod Kamnim v letu 2020.

2. člen
(podlaga in način odvzemanja naplavin)

Odvzem naplavin iz reke Soče se mora izvajati v skladu s Programom odvzema naplavin reke Soče - Lokacija pod Kamnim v letu 2020 (v nadaljnjem besedilu: program MOP). Program MOP, ki ga je pripravilo Ministrstvo za okolje in prostor, določa odvzemna mesta na reki Soči, količino naplavin za odvzem, način odvzema naplavin, čas odvzema naplavin, mesta začasnih odlagališč in ostale obveznosti koncesionarja, ki jih mora izpolnjevati pri odvzemu naplavin v letu 2020.

Pogodbeni stranki sta sporazumni, da je program MOP sestavni del tega aneksa in koncesijske pogodbe.

3. člen
(odvzemna mesta)

Odvzemna mesta znotraj območja, opredeljenega v koncesijski pogodbi, v letu 2020 na reki Soči so na odseku, geografsko opredeljenim s koordinatami gorvodne meje odseka $y = 395\,749$ in $x = 119\,098$ in koordinatami dolvodne meje odseka $y = 395\,913$ in $x = 118\,958$ (koordinate so prevzete iz državnega koordinatnega sistema v Gauss-Krügerjevi projekciji, odčitane v temeljnem topografskem načrtu Republike Slovenije v merilu M 1:5000).

4. člen
(količina naplavin za odvzem)

Količina naplavin za odvzem v letu 2020 po oceni iz programa MOP na desni brežini znaša 2.000 m^3 .

5. člen
(čas odvzema naplavin)

Glede na izdane naravovarstvene smernice se odvzem naplavin izvaja v letu 2020 v obdobju od sklenitve tega aneksa do 15. marca ter od 1. septembra do 31. oktobra.

Interventni odvzem v omejenih količinah in pod posebnimi pogoji je mogoč tudi v preostalem delu leta, vendar je pri tem treba upoštevati pogoje, ki so navedeni v točki 2.3.2. programa IzVRS.

6. člen
(opazovanje in vzdrževanje kontrolnih profilov v letu 2020)

Koncesionar mora opazovati in vzdrževati kontrolne profile reke Soče na območju koncesije skladno s programom. Na območju lokacije so vzpostavljeni trije kontrolni profili.

Profili so vzpostavljeni na spodnjem delu prodišča, na sredini prodišča ter na zgornjem delu prodišča. Slednji je podaljšan tudi preko prodišča na desnem bregu.

7. člen
(število izvodov aneksa in začetek veljavnosti aneksa)

Ta aneks je sestavljen v štirih izvodih, od katerih prejmejo po en izvod koncedent, koncesionar, Inšpektorat Republike Slovenije za okolje in prostor ter Občina Kobarid.

Ta aneks je sklenjen z dnem podpisa obeh pogodbenih strank.

Koncesionar:
AVTOPREVOZNIŠTVO
IN STORITVE S TGM
VLADIMIR JEKLIN S.P.

(žig in podpis)

Koncedent:
Republika Slovenija
Vlada Republike Slovenije
Po pooblastilu Vlade Republike Slovenije:
Simon Zajc
minister
(žig in podpis)

Tolmin, dne:.....

Ljubljana, dne: